**1 Anslutningsladd MS**

Liitäntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

**2 Intagskabel MK**

Elementtikaaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

**3 Batteriladdare BL**

Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader

**4 Relä till timer**

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

**5 Skarvkabel**

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

**6 Grenuttag**

Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

**7 Motorvärmare**

Vastusosa / Engine heater / Motorvor-wärmer

**8 Kupévägguttag**

Sisätalipistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

**9 Kupévärmare**

Sisätilan lämmitin / Cab heater / Heizlüfter

**10 Fjärrkontroll till timer**

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Fernsteuerung für den Timer

**11 Strålningskydd**

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

**12 Pump**

Pumppu / Pump / Pumpe

### Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product	Type designation
Engine preheater .....	MVP...
Inlet cable .....	MK
Mains supply cable .....	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60 335-1 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992) .....	SEMKO .....	electrical safety
CENELEC HD 22 .....	SEMKO .....	electrical safety
CEE 7 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 50 081-1 (1992) .....	SEMKO .....	EMC-emission
EN 50 082 (1995) .....	SEMKO .....	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, December, 2013

Fredrik Andreasson, President

**Calix AB**  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
Sweden

**Phone:**  
+46 (0)16-10 80 00

**Support:**  
+46 (0)16-10 80 90

**Fax:**  
+46 (0)16-10 80 60

**E-mail:**  
info@calix.se

**E-mail:**  
teknik@calix.se

**Internet:**  
www.calix.se

# MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

## M213

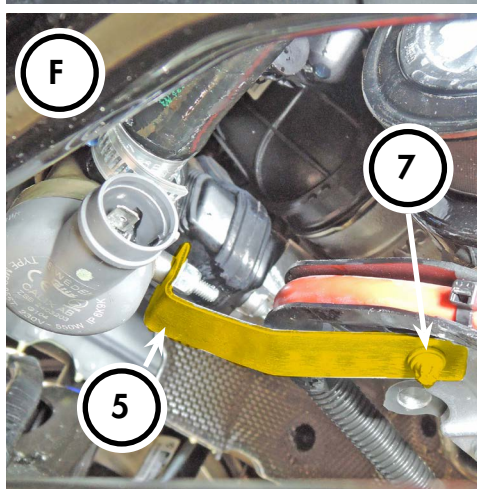
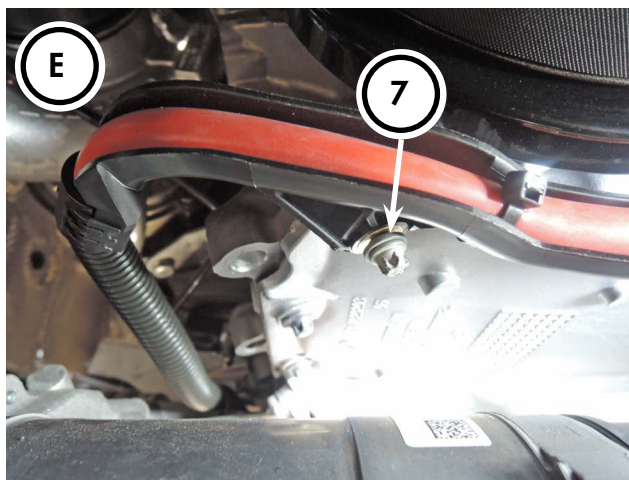
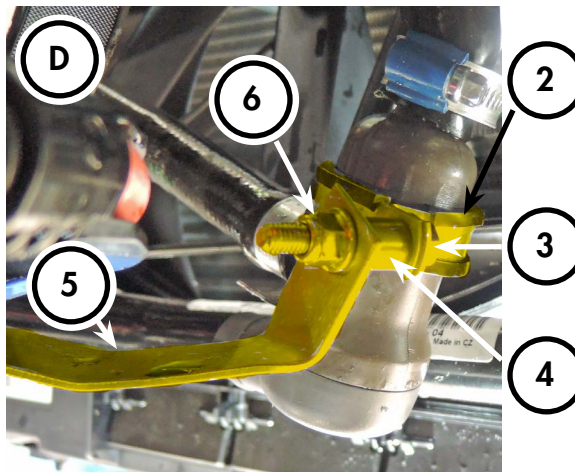
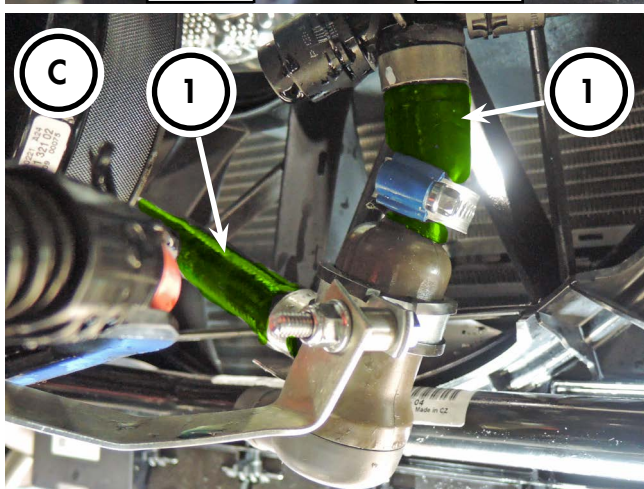
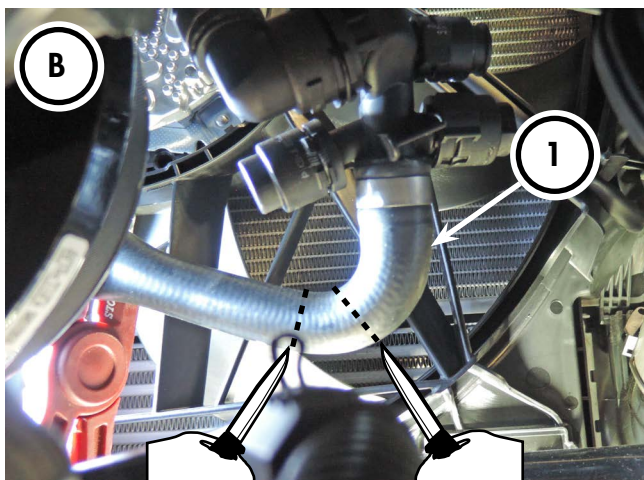
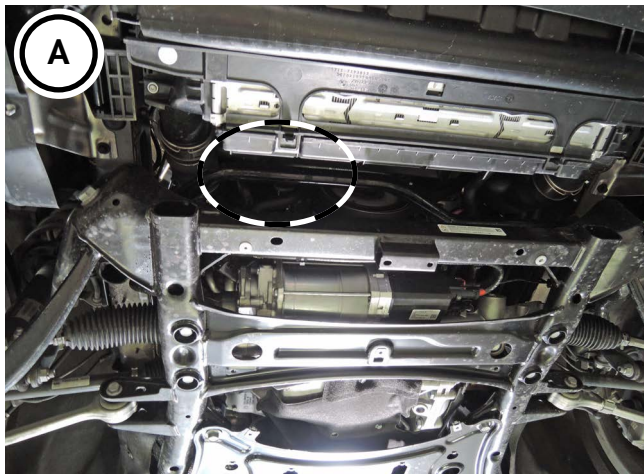
Denna monteringsatts är endast till fordon med originalmonterad bränslevärmare (S536A).

This mounting kit is only for vehicles with original fitted auxiliary heater (S536A).

Dieser Montagesatz ist nur für Fahrzeuge mit werksseitig ausgestatteter Standheizung (S536A) geeignet.

Tämä asennussarja on ainoastaan autoille joissa on polttoainekäyttöinen lämmitin (S536A) alkuperäisasennettuna.





## SVENSKA

- A. Installationen av värmaren sker underifrån. Demontera skyddet under motorn. Töm motorn på kylvätska. Värmaren installeras på slangen mellan kupevärmväxlaren och motorn.
- B. Kapa slang (1) enligt bild.
- C. Montera slang (1) från motorn till värmarens övre anslutning med medföljande slangklämma. Montera slang (1) från kupevärmväxlaren till värmarens sidoanslutning med medföljande slangklämma.
- D. Montera gummiklämma (2), M6 skruv (3), distans (4), fäste (5) och M6 låsmutter (6) enligt bild (D).
- E. Demontera skruven (7). Spara skruven.
- F. Skruva fast fästet (5) med skruv (7).

Fyll på godkänd kylvätska och lufta enligt biltillverkarens specifikationer.

Starta motorn och kontrollera så att inget läckage förekommer. Återmontera skyddet under motorn.

## ENGLISH

- A. Installation of the heater takes place from below. Remove the cover under the engine. Drain coolant. The heater is installed on the hose between compartment heat exchanger and engine.
- B. Cut the hose (1) as shown.
- C. Mount hose (1) from the engine to the heater's upper connection with supplied hose clamp. Mount hose (1) from compartment heat exchanger to heater side connection with the supplied hose clamp.
- D. Mount the rubber clamp (2), M6 screw (3), spacer (4), bracket (5) and M6 locking nut (6), see picture (D).
- E. Remove screw (7). Save the screw.
- F. Fasten bracket (5) with screw (7).

Fill coolant and bleed according to car manufacturer's specifications.

Start the engine and check for leaks. Refit cover under engine.

## BMW [S536A]

X3 30d xDrive [WY51, F25] 2011 - ☉N57  
 X3 35d xDrive [WY71, F25] 2012 - ☉N57  
 X4 30d xDrive [XX31, F26] 2014 - ☉N57  
 X4 35d xDrive [XX51, F26] 2014 - ☉N57

- = Motortyp
- ☉ = Moottorityyppi
- = Engine model

**M213****DEUTSCH**

- A. Die Montage des Motorvorwärmers wird von unten durchgeführt. Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab. Der Motorvorwärmer wird im Schlauch zwischen Innenraumwärmetauscher und Motor montiert.
- B. Durchtrennen Sie Schlauch (1) laut Abbildung.
- C. Montieren Sie Schlauch (1) vom Motor mit einer mitgelieferten Schlauchschelle am oberen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers. Montieren Sie Schlauch (1) vom Innenraumwärmetauscher mit einer mitgelieferten Schlauchschelle am seitlichen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers.
- D. Montieren Sie die Gummischelle (2), M6 Schraube (3), Distanzstück (4), Haltebügel (5) und M6 Mutter (6), siehe Abbildung (D).
- E. Lösen Sie Schraube (7). Bewahren Sie die Schraube auf.
- F. Befestigen Sie Haltebügel (5) mit Schraube (7).

Füllen Sie die Kühlflüssigkeit auf und entlüften Sie das Kühlsystem, Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten.  
Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.  
Befestigen Sie wieder die Abdeckung unterhalb vom Motor.

**SUOMI**

- A. Lämmittimen asennus suoritetaan auton alapuolelta. Irrota moottorin alasuoja ja tyhjennä jäähdytysjärjestelmä. Lämmitin asennetaan letkuun moottorin ja lämmityslaitteen kennon väliin.
- B. Leikkaa letku (1) kuvan mukaisesti
- C. Asenna letku (1) moottorista lämmittimen ylempään liitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla. Asenna letku (1) lämmityslaitteen kennosta lämmittimen sivuliitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla.
- D. Asenna kumiklemmari (2), M6 ruuvi (3) väliholkki (4) ja kiinnike (5) ja M6 lukkomutteri (6) kuvan D mukaisesti.
- E. Irrota ruuvi (7), säilytä jatkoa varten
- F. Ruuvaa kiinnike paikalleen (5) ruuvilla (7)  
Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti.  
Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot. Kiinnitä takaisin moottorin alasuoja.